

**Жалба, подадена на 27 януари 2010 г. — Arkema France/Комисия**

(Дело T-23/10)

(2010/C 80/61)

*Език на производството: английски***Страни**

*Жалбоподател:* Arkema France (Colombes, Франция) (представители: J. Joshua, Barrister, E. Aliende Rodríguez, lawyer)

*Ответник:* Европейска комисия

**Искания на жалбоподателя**

— да се отменят член 1, параграф 1 и член 2 от Решение C(2009) 8682 на Комисията от 11 ноември 2009 година, доколкото се отнасят до жалбоподателя, а при всички положения да се отмени член 1, параграф 1, доколкото в него се установява, че жалбоподателят е участвал в нарушение в сектора на калаените стабилизатори в периода 16 март 1994 г. — 31 март 1996 г.,

— да се отменят глобите, наложени на жалбоподателя в член 2,

— в случай, че Общият съд не отмени глобите в пълен размер, при упражняване на пълен съдебен контрол съществено да ги намали,

— да се осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

**Правни основания и основни доводи**

С настоящата жалба се иска отмяна на решението, прието на 11 ноември 2009 г. по преписка COMP/38.589 — Термостабилизатори, в което Комисията установява, че жалбоподателят е участвал в две нарушения на член 81 ЕО (понастоящем член 101 ДФЕС), едното от които в сектора на калаените стабилизатори, а другото — в сектора на ESBO/естери, и му налага глоба за всеки от продуктите.

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят изтъква следните правни основания:

На първо място се изтъква, че в съответствие с надлежно тълкуване на член 25 от Регламент (ЕО) № 1/2003<sup>(1)</sup>, производството по случая Akzo<sup>(2)</sup> не прекъсва давностния срок и правото на Комисията да наложи глоби се погасява за двете

нарушения поради изтичането на максималния десетгодишен срок на правилото за двойно ограничаване. Комисията допуска грешка при прилагането на правото като приема неправилно, че производството по делото Akzo пред Общия съд е прекъснало давността и че в конкретния случай предвиденият в член 25, параграф 5 от горепосочения регламент максимален десетгодишен период може да бъде продължен.

На второ място Комисията не е доказала легитимен интерес от установяването на нарушенията, за които не е имала право да наложи глоби. Всъщност жалбоподателят твърди, че член 7 от Регламент № 1/2003 позволява на Комисията да установи нарушения, без да налага глоба, при условие че докаже наличие на легитимен интерес.

На трето място и независимо от първите две правни основания жалбоподателят иска от Общия съд да отмени установеното в член 1, параграф 1 от обжалваното решение, че е участвал в нарушение в сектора на калаените стабилизатори в периода 16 март 1994 г. — 31 март 1996 г., тъй като Комисията не е доказала легитимен интерес от подобно установяване.

На четвърто място и при положение, че Общият съд не отмени глобите в пълен размер, жалбоподателят поддържа, че Комисията не е доказала, че нарушението е продължило след 23 февруари 1999 г., така че наложената за втория период на картела глоба трябвало да се намали, за да се отчете по-кратката продължителност на нарушенията.

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета от 16 декември 2002 година относно изпълнението на правилата за конкуренция, предвидени в членове 81 и 82 от Договора (ОВ L 1, 2003 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 8, том 1, стр. 167).

<sup>(2)</sup> Решение на Общия съд от 17 септември 2007 г. по съединени дела Akzo Nobel Chemicals и Акрос Chemicals/Комисия (T-125/03 и T-253/03, Сборник, стр. II-3523).

**Жалба, подадена на 26 януари 2010 г. — Euro-Information/CXВП (EURO AUTOMATIC PAYMENT)**

(Дело T-28/10)

(2010/C 80/62)

*Език на производството: френски***Страни**

*Жалбоподател:* Européenne de traitement de l'information (Euro-Information) (Страсбург, Франция) (представител: A. Grolée, avocat)